CDVI

EN ENGLISH

SE SVENSKA

GALEOR

Trådlöst, batteridrivet kodlås
Illuminated, wireless keypad

The installer's choice
cdvigroup.com
cdvi.se

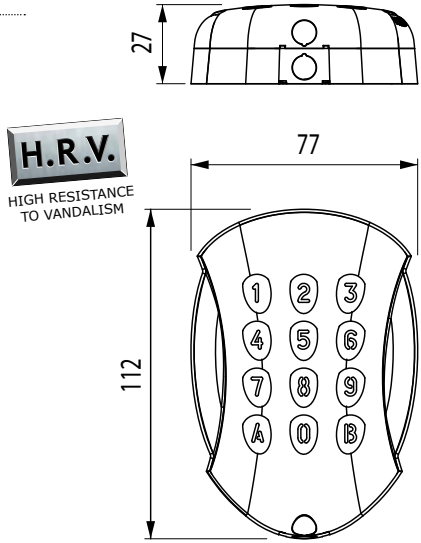
GALEOR
Trådlöst, batteridrivet kodlås

SV

Thack för att du köpt en produkt från CDVI och vi hoppas att du kommer att trivas med ditt köp.

1] PRODUKTSPECIFIKATION

- ***Trådlös knappsats***
- ***Aluminiumlegering med skyddslack***
- ***Backgrundsbelyst knappsats***
- ***Frekvens:*** *433,92 Mhz.*
- ***2 kanaler (knapp «A» och «B»).***
- ***Kompatibel med Erone® rmottagare***
- ***Kompakt***
- ***Utanpåliggande montage***
- ***Montering med Torx® skruv***
- ***Delvis förseglad med epoxy***
- ***22 användarkoder - 4 eller 5 siffror***
- ***1 Masterkod - 5 siffror***
- Ljud och ljus indikering
- Modulering: AM/ASK
- Krypterad: Keeloq® hopping code
- Dimensioner (L x B x H):
  GALEOR = 112 x 77 x 27mm
- Batteri: Lithium 3,6V - LS14500 (ingår)
- Strömförbrukning:
  - 28 mA vid sändning,
  - 0,8uA i vänteläge



RoHS

IP64

Vibrationstestad

CE Godkänd

WEEE

-25°C till +70°C

Miljötålighetstest: salttålighet

*FCC CFR 47 part 15 certifierad**

* ***FCC ID : PWN1002000029***

2] INFORMATION OCH REKOMMENDATIONER

Säkerhetstips
Av säkerhetsskäl, ändra den fabriksinställda masterkoden. När du väljer en masterkod bör ni undvika efterföljande siffror såsom **3 4 5 6 7.**

OBS. Man måste hålla inne A eller B i minst 0,5 sekunder för att signalen skall skickas till mottagaren. OBS.

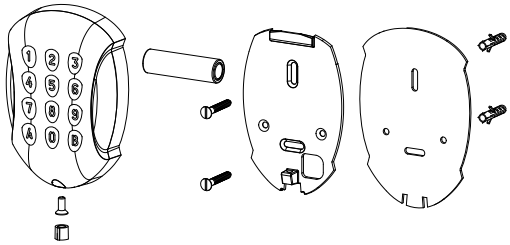
Varning frekvensexponering
Denna EUT** uppfyller MPE*** i enlighet med procedurerna i FCC 47 CFR § 1,1310 och 2,1091. För att tillfredsställa kraven för FCC RF-exponering, måste ett avstånd på minst 20 cm upprätthålls mellan denna enhet och användare under drift. Antennen som används för denna sändare får inte samlokaliseras tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

*** EUT "Equipment Under Test"*
**** MPE "Maximum Permissible Emission"*

3] MONTERINGSSATS

	M4x10 Torx® skruv	**T20 Torx® fast nyckel**	**Täcklock**	**M4x30 monterings-kruv**	**Plastplugg**	**Batteri**	**Bakstycke med försegling**
GALEOR	1	1	1	2	2	1	1

4] MONTERINGS INSTRUKTIONER



- *Borra 2 monteringshål (borr Ø 5 mm och 35mm djupt borrhål).*
- *Placera båda plastpluggen i varsitt hål.*
- *Klistra förseglingen på den bakre ytan av GALEOR:s bakstycke (VIKTIGT)*
- *Fäst bakstycket med monteringsskruvarna(M4x30)*
- *Ta bort plastskyddet på batteriet, montera kodlåset genom att fästa ovansidan på «kroken» först och därefter underdelen.*
- *Fäst kodlåset genom TORX® skruven på underdelen, ta hjälp av T20 nyckeln för att dra åt skruven.*
- *Placera täckblocket framför skruven*

5] LISTA ÖVER ANVÄNDARKODER

	Kanal							
Plats	**A**	**B**	**Kod**					**Namn**
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								

	Kanal							
Plats	**A**	**B**	**Kod**					**Namn**
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								

6] PROGRAMMERING

FABRIKSINSTÄLLNINGAR FÖR GALEOR:
- Inga koder inlagda.
- Buzzer/Summer aktiv.
- Bakgrundsbelysning : *3 sek.*
- Sändningstid till mottagare : *25 sekunder.*
- Masterkod : **1 2 3 4 5.**
- Tidsangränsad programmeringsmeny: *10 sekunder.*
- Kanal valmöjligheter:
- *Kanal 1 = A,*
- *Kanal 2 = B.*

LJUDSIGNALER :
- 1 pip : Kodlåset påslaget (sätt i batteriet)
- 1 långt pip :
  - *Ankomst till menyn,*
  - *Bekräftelse av ett programmeringsval,*
  - *Avsluta från ett menyval.*
- 2 pip : Bekräftar ingång till fabriksåterställning.
- 3 pip : Bekräftar ändring av fabriksinställning "A+1"
- 4 pip : *Bekräftar ändring av fabriksinställning "B+3". Felsignal för fel kanal,Felsignal för felaktig inmatning av användarkod.*

ANVÄNDARREGLER OCH ANVÄNDARKODER:
- Alla knappar kan användas i en användarkod förutom A och B.
- Master- och användarkod måste innehålla samma antal siffror som inställd kodlängd
- Masterkoden kan inte styra ett relä.

OBS. Man måste hålla inne A eller B i minst 0,5 sekunder för att signalen skall skickas till mottagaren.

7] KOMMA IGÅNG

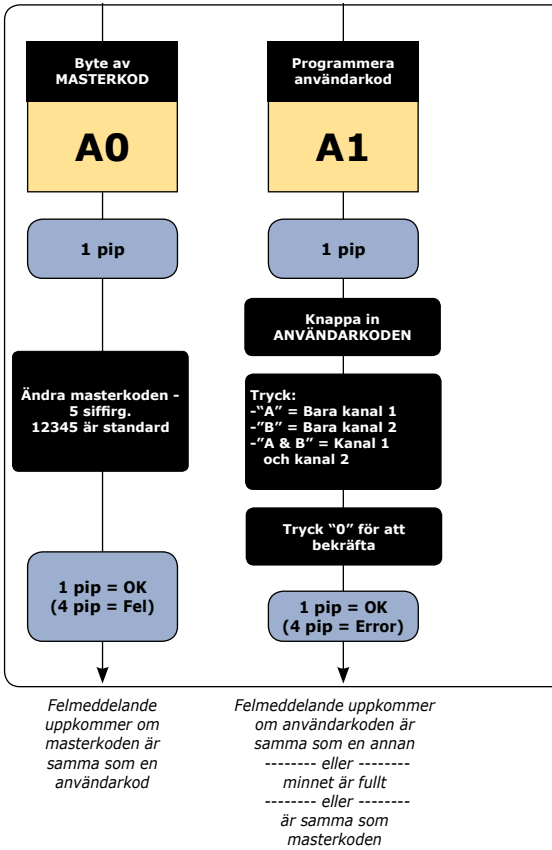
Knappsatsen kommer utan inlagda användarkoder. När batteriet är insatt för första gången så kommer samtliga knappar att blinka och vänta på att dessa inställningar ska göras.
TRYCK på knapp 4 i 4 sek. för att ställa in 4-siffriga användarkoder --> 4 pip
TRYCK på knapp 5 i 5 sek. för att sälla in 5-siffriga användarkoder--> 5 pip

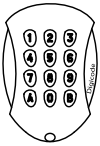
- TRYCK på knapp **4** i **4 sek**. för att ställa in 4-siffriga användarkoder **--> 4 pip**

- TRYCK på knapp **5** i **5 sek**. för att ställa in 5-siffriga användarkoder **--> 5 pip**

När inställningarna är bekräftade kommer kodlåset bara att acceptera 4 eller 5-siffriga användarkoder beroende på vilken inställning ni har valt.
Om ingen inställning är gjord (byte av masterkod, användarkod inlagd etc) tar man bort batteriet och sätter in det igen för att ändra inställningen.

När man har valt hur många siffror användarkoderna skall ha så sparas det i minnet och kan inte ändras om man inte fabriksåterställer kodlåset (med "B+3").





Knappa in MASTERKODEN två gånger

PÅMINNELSE:
Om kodlåset blinkar i en sekunder vid kontakt, kontrollera batteriet.

Knappsatsens belysning släcks förutom knapp 5

Programmering av kanal till mottagaren
A2
1 pip
Knapp 5 blinkar
Välj önskat relä på mottagaren (inom 30 sek.)
Tryck A eller B

Ta bort alla användarkoder
A4
1 pip
Tryck A och B samtidigt
1 pip = OK

Ta bort en användarkod
A5
1 pip
Knappa in användarkoden
1 pip = OK (4 pip = Error)

Felmeddelande uppstår om koden inte finns i minnet

Summer/buzzer ON / OFF
A6
1 pip

Om summern är påslagen blir den avslagen och tvärtom

Byta kanal på användarkod
A7
1 pip
Knappa in ANVÄNDARKODEN
Tryck på den nya kanaler för att byta (A eller B)

Om kanalen var inlagd kommer den att raderas, om den inte fanns blir den inlagd.
RADERAD : 2 pip
INLAGD : 1 pip

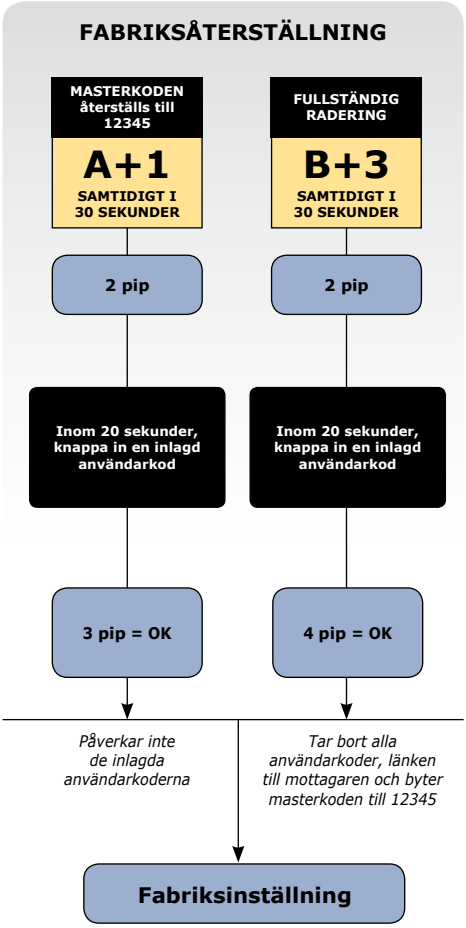
B

Avsluta programmeringen*

** Programmeringen avbryts efter 10 sekunder om man inte rör knapparna*

8] FABRIKSÅTERSTÄLLNING

För att undvika manipulering och andra skadliga åtgärder (avsiktliga eller ej) kan fabriksåterställning endast utföras om man känner till valfri inlagd användarkod.



NOTERA : Vid slutet av "B+3" raderas även användarkoderna och kodlåset måste memoreras in till mottagaren ingen.

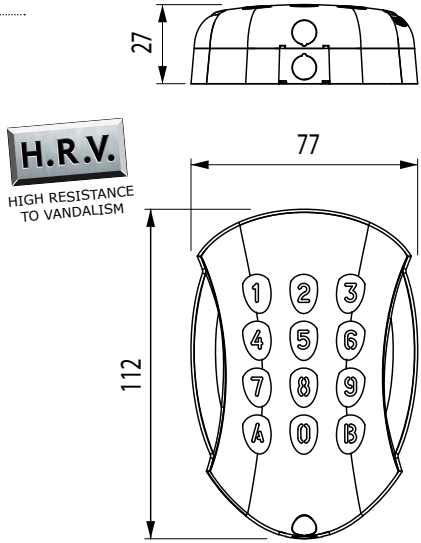
GALEOR
Illuminated, wirelsee keypad

EN

Thank you for buying our products and for the confidence you placed in our company.

1] GENERAL INFORMATION

- ***Wireless RF keypad.***
- ***Polished heavy duty Zamak® cast alloy.***
- ***Backlit keys.***
- ***Frequency :*** *433,92 Mhz.*
- ***2 channels (buttons «A» and «B»).***
- ***Compatible with Erone® receivers.***
- ***Compact.***
- ***Surface mount.***
- ***Mounting with Torx® screws***
- ***Partially sealed with epoxy.***
- ***22 User codes - 4 or 5 digits.***
- ***1 Master code - 5 digits.***
- Audible and visual feedback.
- Modulation: AM/ASK.
- Encoding: Keeloq® hopping code
- Dimensions (L x W x D):
  GALEOR = 110 x 75 x 15mm,
- Supply: Lithium battery 3,6V - LS14500 (Supplied).
- Current consumption:
  - 28 mA in transmission,
  - 0,8uA in sleep-mode.



RoHS

IP64

Environmental tests: vibrations

Certification CE

WEEE

-25°C a +70°C

Environmental test: Salt spray

*Certification FCC CFR 47 part 15 compliance**

* ***FCC ID : PWN1002000029***
The device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following 2 conditions: Firstly, this device may not cause harmful interference and, secondly, this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2] NOTES & RECOMMENDATIONS

Mounting recommendations
Mount the keypad on a flat surface to avoid any vandalism and to insure the best mounting.

Security advice
For security advice reasons, change the factory default master code.
When selecting a master code and user code avoid sequencial codes (example : **3 4 5 6 7**).

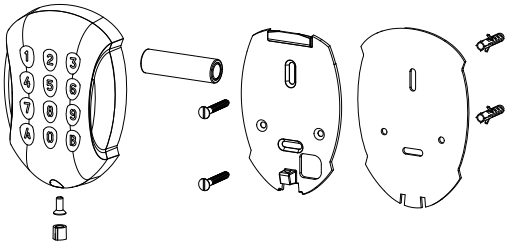
RF exposure warning
This EUT** is in compliance with MPE*** in accordance with procedures specified in FCC 47 CFR § 1.1310 and 2.1091.
To satisfy FCC RF exposure requirements, a separation distance of minimum 20cm must be maintained between this device and users during operation.
The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

*** EUT "Equipment Under Test"*
**** MPE "Maximum Permissible Emission"*

3] MOUNTING KIT

	(M4x10) Torx® screw)	T20 Torx® Spanner	Cache vis plastique	(M4x30) mounting screws	Plastic anchors	Battery	Foam
GALEOR	1	1	1	2	2	1	1

4] MOUNTING



- *Drill the 2 mounting holes (drill bit Ø 5 mm and 35 MM hole depth) and the hole wiring access.*
- *Insert the 2 plastic anchors in the holes.*
- *Stick the foam to sealed The GALEOR on the back side of the base (Important).*
- *Place the back plate of the GALEOR and screw on the wall using the supplied (M4x30) mounting screws.*
- *Remove the plastic protection of the battery and then mount the keypad on the back plate, placing first the top in the hooks and then the bottom.*
- *Fasten the GALEOR keypad to the back plate by using the supplied (M4x10) Torx® screw and T20 Torx® spanner hardware.*
- *Place the screw cap at the bottom of the keypad.*

5] USER CODES TABLE

	Channel							
User	**A**	**B**	**Code**					**Name**
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								

	Channel							
User	**A**	**B**	**Code**					**Name**
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								

6] PROGRAMMING

GALEOR FACTORY SETTINGS :
- No user codes.
- Buzzer ON
- Time-out backlit : *3 Sec.*
- Transmission time-out : *25 seconds*
- Factory master code : **1 2 3 4 5.**
- Programming time-out : *10 seconds.*
- Channel choices :
- *Channel 1 = A,*
- *Channel 2 = B.*

AUDIBLE FEEDBACKS :
- 1 beep : Power-up (battery insertion)
- 1 long beep :
  - *Enter on menu,*
  - *Validation of a programming choice,*
  - *Exit from a menu choice.*
- 2 beeps : Confirm enter in factory recovery
- 3 beeps : confirm factory recovery "A+1"
- 4 beeps :
  - *Confirm factory recovery "B+3",*
  - *Error for wrong channel,*
  - *Error for insertion of a code already Memorized.*

USING RULES AND USER CODES:
- All the buttons can be used to compose the personal access code, except A and B.
- The master code must be composed by 5 digits.
- The user codes can be composed by 4 or 5 digits according to initial setting
- The master code cannot be used as transmission code.

7] GETTING STARTED

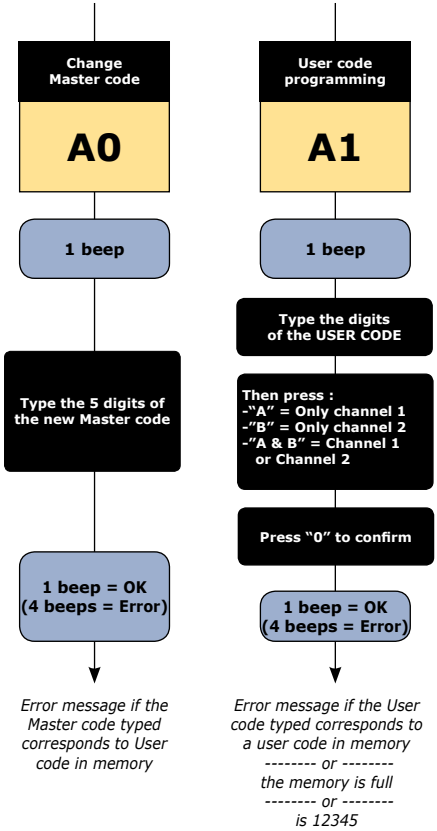
The keypad comes without any setting for the user digit number. At the battery insertion the 12 leds start to blink, waiting for this setting.

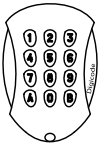
- PRESS the **key 4** for **4 sec**. to set 4-digits user codes **--> 4 beeps**

- PRESS the **key 5** for **5 sec**. to set 5-digits user codes **--> 5 beeps**

After this setting, the keypad will accept only user codes composed by 4 or 5 digits, according to the choice made. If no change is done (change of the master code, user code memorization, etc) just by removing the battery the keypad comes back the factory settings and requires again to set the number of digits.

Once set the number of digits and made any change, the data-base remains definite and cannot be changed unless a factory default procedure is carried out (see procedure "B+3").





Type 2 times the MASTER CODE

REMINDER:
if the keypad blinks during 1 sec.
at the first touch, check the battery.

Buttons backlit switch off except button 5

A2 — Memorization of the channel onto the receiver
- 1 beep
- button 5 blinks
- Select the corresponding relay on the receiver (within next 30 sec.)
- Press A or B

A4 — Delete all user codes
- 1 beep
- Press A and B simultaneously
- 1 beep = OK

A5 — Delete a single user code
- 1 beep
- Type the digits of the USER CODE
- 1 beep = OK (4 beeps = Error)

Error message if the code typed is not in memory

A6 — Buzzer ON / OFF
- 1 beep

If the buzzer is enabled it will be disabled and viceversa.

A7 — Change User code channel
- 1 beep
- Type the digits of the USER CODE
- Press the channel to change (A or B)

If the channel was memorized it will be deleted, if not it will me memorized.
CH DELETED : 2 Beeps
CH MEMORIZED : 1 Beep

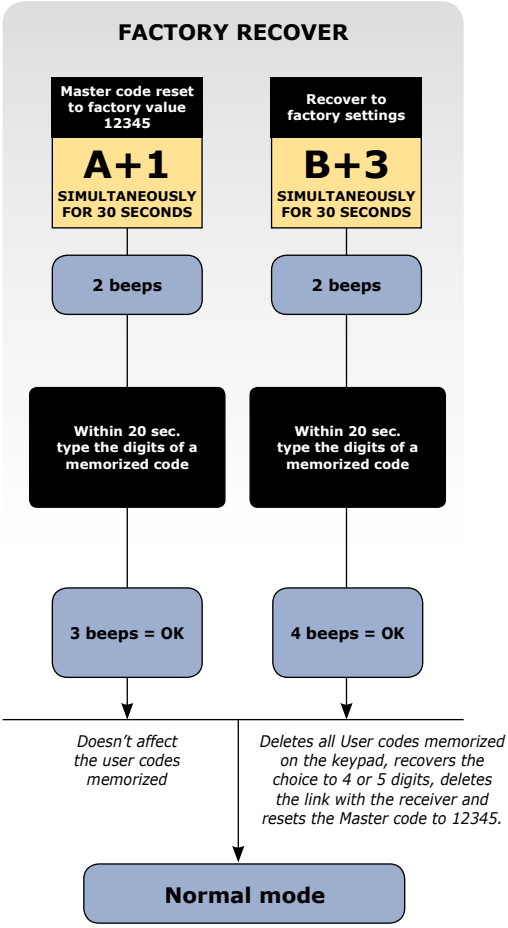
B

Programming exit*

** The programming mode is limited to 10 sec. without any action on the keypad (no buttons pressed)*

8] FACTORY RECOVERY

To avoid any damage action (intentional or not) the factory recovery can be carried out only by the owner of the 5-digit Master code or knowing any User code memorized (with 4 or 5 digits) .
According to that and the final purpose of the recovery, follow the procedure “A+1” or “B+3”.



NOTE : At the end of procedure “B+3”, even the user code typed within the procedure will be deleted and the keypad must be memorized again onto the corresponding receiver.

CDVI Group
FRANKRIKE (Huvudkontor)
Tel: +33 (0)1 48 91 01 02
Fax: +33 (0)1 48 91 21 21

CDVI
FRANKRIKE + EXPORT
Tel: +33 (0)1 48 91 01 02
Fax: +33 (0)1 48 91 21 21

CDVI
AMERIKA
[KANADA - USA]
Tel: +1 (450) 682 7945
Fax: +1 (450) 682 9590

CDVI
BENELUX
[BELGIEN - HOLLAND - LUXEMBURG]
Tel: +32 (0) 56 73 93 00
Fax: +32 (0) 56 73 93 05

CDVI
TAIWAN
Tel: +886 (0)42471 2188
Fax: +886 (0)42471 2131

CDVI
SCHWEIZ
Tel: +41 (0)21 882 18 41
Fax: +41 (0)21 882 18 42

CDVI
KINA
Tel: +86 (0)10 62414516
Fax: +86 (0)10 62414519

CDVI
IBÉRICA
[SPANIEN - PORTUGAL]
Tel: +34 (0)935 390 966
Fax: +34 (0)935 390 970

CDVI
ITALIEN
Tel: +39 0331 97 38 08
Fax: +39 0331 97 39 70

CDVI
MAROCKO
Tel: +212 (0)5 22 48 09 40
Fax: +212 (0)5 22 48 34 69

CDVI
SVERIGE
[SVERIGE - DANMARK - NORGE - FINLAND]
Tel: +46 (0)31 760 19 30
Fax: +46 (0)31 748 09 30

CDVI
UK
[STORBRITANNIEN - IRLAND]
Tel: +44 (0)1628 531300
Fax: +44 (0)1628 531003

DIGIT
FRANKRIKE
Tel: +33 (0)1 41 71 06 85
Fax: +33 (0)1 41 71 06 86

All the information contained within this document (photos, drawing, features, specifications and dimensions) could be perceptibly different and can be changed without prior notice.

All information i detta dokument (foton, ritningar, funktioner, specifikationer och måtti) kan komma att ändras utan vidare meddelanden.

The installer's choice

cdvigroup.com

cdvi.se